

HUONG SEN BUDDHIST TEMPLE – CHÙA HƯƠNG SEN



19865 Seaton Avenue, Perris, CA 92570, USA

Tel: 951-657-7272 Cell: 951-616-8620

Email: huongsentemple@gmail.com, Web: www.huongsentemple.com

Fanpage: Huong Sen



TRÙNG TỤNG TAM TẶNG TIPITAKA PALI

TẠI BỒ ĐỀ ĐẠO TRÀNG, ẤN ĐỘ, NGÀY 2-12/12/2023

(Thích Nữ Giới Hương)

Tam Tạng Pali (Pali Tipitaka) là kinh-luật-luận bằng ngôn ngữ Pali cổ đại. Đây là pháp bảo do Đức Phật Thích Ca Mâu Ni để lại cho nhân loại, nhằm chuyển khổ đau thành hạnh phúc an lạc cho cả giới xuất gia và tại gia. Sau này, bộ tam tạng Pali được dịch sang tiếng Anh, tiếng Việt và nhiều ngôn ngữ trên thế giới.

Bộ Tam Tạng (ba kho báu) bằng tiếng Việt gồm có:

- 1) Kinh Tạng là 5 bộ Nikaya (Trường bộ, Trung Bộ, Tương Ưng, Tăng Chi và Tiểu bộ kinh).
- 2) Luật Tạng là giới luật Tỳ-kheo, Tỳ-kheo-ni và các phép tắc trong chôn thiên môn.
- 3) Luận Tạng là Vi diệu pháp, giải thích phân tích, tóm tắt và làm dễ hiểu những lời dạy của Đức Phật trong kinh tạng.



Photo: *Quang cảnh Đại tăng tụng kinh dưới
cội bồ đề thiêng, ngày 3/12/2023*

Hội trùng tụng Tam Tạng Pali do Dr. Wangmo Dixey (vị chủ tịch của Hội *Light of Buddhadharma Foundation International* (LBDFI)¹ cùng nhiều chư tôn đức ở các nước Phật giáo Nguyên Thủy tổ chức mỗi năm tại Tháp Đại Giác, Bồ Đề Đạo Tràng, Ấn Độ. Được biết năm 2023 này là kỳ tổ chức tụng Tam Tạng Pali Tipitaka lần thứ 18 (*the 18th International Tipitaka Chanting Ceremony, Bodhgaya, India*) là do Phật giáo Cambodia đăng cai đứng tổ chức (*Cambodia Chief Organizer*). Mỗi năm sẽ luân phiên mỗi nước.

Đại lễ tụng Luật Tạng rất quy mô với sự tham dự của hơn 4000 tăng ni và Phật tử từ các nước Phật giáo Đông Nam Á như Ấn Độ, Bangladesh, Lào PDR, Cambodia, Thái Lan, Miến Điện, Tích Lan, Indonesia, Nepal, Việt Nam, vv... Mỗi nước sẽ luân phiên làm chủ lễ tụng tiếng Pali mỗi ngày.



Photo: *Ni sư TN Giới Hương cùng tụng với bản Luật Tạng Roman Pali*

Kinh tạng (*tạng thứ nhất trong ba tạng*) đã tụng xong vào những năm trước và năm 2023 là bắt đầu bước vào luật tạng (*Vinaya Pitaka Parajika Pali, Pacittiyapali, Maha-Vagga Pali*). Vì có nhiều nước với nhiều ngôn ngữ, nên Hội the Corporate Body of the Buddha Educational Foundation (Taiwan, R.O.C.) in ấn Luật Tạng cúng dường cũng với nhiều ngôn ngữ như: Roman Pali, Devanagari Pali, Thai Pali, Bengali Pali, Khmer Pali, vv ... Vì đại chúng đông và khuôn viên

¹ <https://timesofindia.indiatimes.com/city/patna/tipitaka-chanting-to-begin-in-bodh-gaya-on-december-2/articleshow/95871041.cms>

trước cây Bồ đề giới hạn, nên mỗi nước đều dựng lều riêng quanh tháp Đại Giác và có vị chủ lễ cầm mic tụng lớn theo ngôn ngữ của nước mình. Riêng Tăng đoàn Phật giáo Ấn Độ (chủ nhà) và Bangladesh được sắp xếp tụng dưới gốc cây bồ đề. Vào ngày khai mạc, có sự quang lâm ban đạo từ của nhiều Trưởng Lão Hòa Thượng của các nước Đông Nam Á. Phía chính quyền, có ông Ramnath Kovind (Cựu Tổng Thống Ấn Độ) và Thống Đốc Phagu Chauhan là khách mời danh dự (chief guests) đến đọc diễn văn, cùng nhiều nhân vật bảo trợ khác cũng lên khán đài chúc mừng đại lễ trùng tụng Tipitaka và chào đón đại chúng.

Thời khóa biểu tụng kinh mỗi ngày từ 7g sáng đến 5g chiều. Xen kẽ là các bài pháp thoại của chư tôn đức Tăng và cuối giờ là phần văn nghệ do các văn nghệ sĩ Cambodia và Ấn độ trình diễn. Nhiều phái đoàn quốc tế hay cá nhân lên cúng dường vào giờ giải lao cũng như có nhiều đoàn thể cùng kết hợp với ban tổ chức chuẩn bị các thực phẩm cúng dường như cơm trưa chay tịnh, trà nước, bánh trái cây... rất chu đáo để đại chúng có thể yên tâm ở đạo tràng suốt ngày tụng niệm.



Photo: Chư Ni Việt Nam về tham dự Lễ Tụng Tam Tạng Tipitaka

Nhân dịp lễ tụng Luật Tạng Pali 10 ngày, trời người hoan hỷ khi hơn 4000 tăng ni và Phật tử từ các nước Đông Nam Á về tham dự, Ni sư TN Giới Hương (Trụ trì Chùa Hương Sen, California, Hoa Kỳ), quý sư cô và Phật tử xa gần đã thành tâm cúng dường tịnh tài và 3000 cuốn kinh do Chùa Hương Sen biên soạn.



Photo: *Dr. Kaylan Priya Mahathero*

và *Ns Giới Hương cúng dường Đại Tăng*

Xin tùy hỉ công đức của chư tôn thiện đức Tăng Ni và quý Phật tử từ các nơi trên thế giới đã về Cội Bồ Đề thiêng, nơi Tháp Đại Giác, Bồ Đề Đạo Tràng, Ấn Độ, cùng tụng kinh, ôn lại lời dạy quý báu, thanh cao, giải thoát của Đức Từ Phụ Thế Tôn.

Xin thành tâm tri ân quý Sư cô, các Phật tử Chùa Hương Sen và đồng hương xa gần đã hảo tâm gởi cúng dường và đặc biệt tri ân Dr. Siri Sumedha Mahathero (Trụ trì Chùa Tích Lan), Dr. Kaylan Priya Mahathero (Trụ trì Chùa Bangladesh) và Bhante Buddharatna cùng quý Phật tử Ấn Độ đã giúp đóng gói 3000 phần sách kèm phong thư tịnh tài cũng như giúp vận chuyển quà vào tận nơi cây bồ đề thiêng, tháp Đại Giác, để ban tổ chức được dâng lên cúng dường Đại Tăng với trọn lòng thành kính.

Hạnh Pháp thí cúng dường

Gốc phước báu an lạc.

Nam Mô Hoan Hỉ Công Đức Tạng Bồ Tát Ma Ha Tát tác đại chứng minh.

Bồ Đề Đạo Tràng, ngày 03 tháng 12 năm 2023

Kính bút,

Thích Nữ Giới Hương

Huongsentemple@gmail.com



Photo: *Cúng dường Phật bảo, Pháp bảo và Tăng bảo*